

z up. OT Gdańsk
(podpis z podaniem imienia, nazwiska, stanowiska służbowego i oddziału)

Świadectwo jakości i gwarancja na zbiornik

Data produkcji:
Date of production:

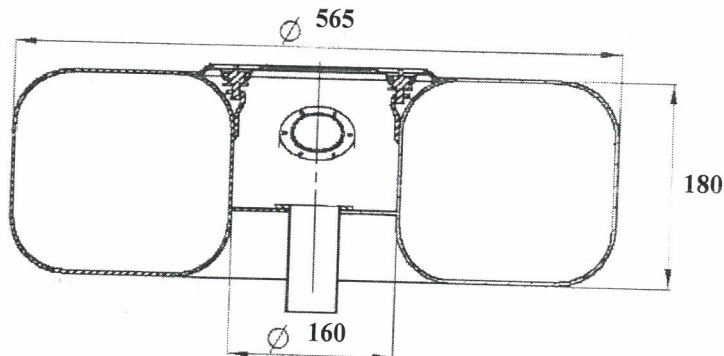
09/2015

Nr fabryczny :
Manufacturing nr

T7A 9318

1. Dane ogólne: General data

- 1.1 Wytwórca : P.P.H "Bormech" Sp. z o.o. Słupsk
Manufacturer:
- 1.2 Typ zbiornika: Toroidalny LPG
Type of tank: Toroidal
- 1.3 Klasa zbiornika: 1
Classification of tank
- 1.4 Ciężar: 20,0 Kg
Weight
- 1.5 Pojemność: 34 L
Capacity
- 1.6 Ciśnienie robocze: 2,0 MPa
Working pressure
- 1.7 Ciśnienie próbne: 3,0 MPa
Testing pressure
- 1.8 Stopień napełnienia: 80%
Degree of fill
- 1.9 Znak homologacji: E2067R-010547
Homologation Certificate
- 1.10 Znak homologacji dla szczelnej obudowy: E20-67R-010479
Homologation Certificate for gas-tight cover



Bezwzględnie montować te wielozawory
Use only that Multivalves

E867R013018	E467R0194004
E1367R010004	E367R0158416
E1367R010013	E1367R010188

2. Poświadczam, że zbiornik wykonano zgodnie z :

This certifies that the tank was manufactured according to:

- 2.1. wymaganiami porozumienia ONZ - Regulamin nr 67R
Requirements of Agreement ONZ - Number of regulations 67R
- 2.2. dokumentacją konstrukcyjno-techniczną zatwierdzoną przez Transportowy Dozór Techniczny
approved technical construction documentation endorsed by the Main Inspectorate of Transportation Technical Supervision
- 2.3. poddano u wytwórcy badaniu budowy i próbie ciśnieniowej 3 MPa z wynikiem pozytywnym
underwent construction test, at the manufacturer's premises, as well as pressure test with a positive result
- 2.4. uznano za nadający się do pracy i oświadczono stemplem kontroli jakości na tabliczce fabrycznej
acknowledged being acceptable to operate and it was stamped with a quality control seal on the manufacturer's plate
3. Pełna dokumentacja techniczna będzie przechowywana u wytwórcy przez 10 lat od daty wyprodukowania zbiornika.
Complete technical documentation will be retained by the manufacturer for 10 years from the production's date of the tank.
4. Producent zbiornika udziela gwarancji na okres 18 miesięcy od daty sprzedaży, jednak nie dłużej niż 24 miesiące od daty produkcji
The tank's manufacturer warrants the product for the time of 18 months from sale's date, however for no longer than 24 months from the production's date
5. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych z winy użytkownika lub z powodu niewłaściwego zamontowania zbiornika.
The warranty doesn't cover any defects caused by the user or by improper installation
6. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
The warranty on sold goods does not exclude, limit or suspend entitlements of the purchaser resulting from the inconsistency of goods with the agreement
7. Ochrona gwarancyjna obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz Unii Europejskiej
The guarantee protection includes territory of the Republic of Poland and the European Union

Uwaga: (Attention)

Dopuszcza się mocowanie zbiorników na zewnątrz pojazdu, pod warunkiem zastosowania osłony antykorozyjnej.
Mounting the tanks on the outside of vehicle is permitted, under the condition that anti-corrosive cover is used.

Specjalista ds. Jakości
P.P.H. BORMECH sp. z o.o.
mgr inż. Krzysztof Zak

Kierownik KJ
QC Supervisor

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe
„BORMECH” Sp. z o.o.
CHARNOWO 3, 76-270 USTKA
tel./fax 059/ 846-11-34

Pieczęć Zakładu
Manufacturer seal

Z-CA PREZESA ZARZĄDU

Dariusz Roman

Dyrektor Zakładu
Managing Director